



16 July 2017

The Gospel & Homily ✝ el Evangelio y la Homilía
15th Sunday in Ordinary Time - 15^o Domingo Ordinario

Gospel Matthew 13:1-9

On that day, Jesus went out of the house and sat down by the sea. Such large crowds gathered around him that he got into a boat and sat down, and the whole crowd stood along the shore. And he spoke to them at length in parables, saying: "A sower went out to sow. And as he sowed, some seed fell on the path, and birds came and ate it up. Some fell on rocky ground, where it had little soil. It sprang up at once because the soil was not deep, and when the sun rose it was scorched, and it withered for lack of roots. Some seed fell among thorns, and the thorns grew up and choked it. But some seed fell on rich soil, and produced fruit, a hundred or sixty or thirtyfold. Whoever has ears ought to hear."



Homily

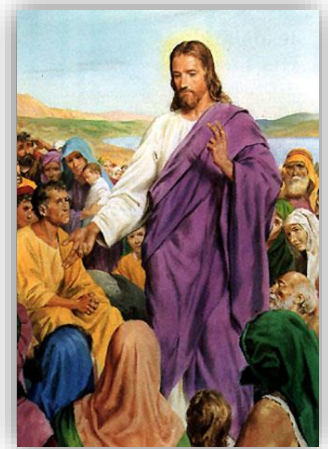
I want to read you a story by a notable writer the world lost several years ago. Fr. Andrew Greeley. It has a message appropriate to our current refugee crises in too many places around the world.

I think this story may have been set in the early 1900s.

... a girl from Ireland had lost her parents and all of her family. Some kind people wrote to their relatives in America and said we have this fourteen year old orphan here who is very bright and very pretty and very hard working, We don't want her to go to the orphanage because she won't have any opportunities there to develop her talents. Would you ever consider hiring her as a servant girl. You'd have to pay her way over on the boat, but she'll work for nothing until she earns her fare. You won't go wrong with her.

So the Americans who could afford a serving girl, but never had one and weren't altogether sure what they would do with such a person talked about it and said, well, what do we have to lose. So they sent the fare for the boat and the train. And waited for the young woman to come. She sailed from Kinsale. The last she saw of Ireland were the twin spires of the church as they faded into the background.

Weeks later, sick and thin and exhausted, she arrived in the city where her new master and mistress lived. They took one look at the poor child and said, Dear, we don't need a servant, but we have room for another daughter. When they brought her home the other children hugged her and said, hooray! We have another sister.



With their help she grew up to go to college and university and become very successful and was a great credit to those who took her into their family.

So has God invited all of us into His family.

Isn't that a great story?

I think these dear people who adopted the girl were what our Gospel speaks of today... seeds that grew from the word and lives that walk with Jesus. The people demonstrated his teaching of love and charity.

The Gospel reading today mentions that on this day of teaching, the assembly of people was so large that Jesus got into a boat... so that the view would be better for those present. The people spread out across the shoreline.

So he began with a parable, which always intends for people to listen and think more. He describes the sower of seeds. That would be the planter... to sow the seeds is to distribute them at a density and depth in the soil so they yield a crop of... whatever.

Jesus mentions seeds going all over the place. Maybe this person was new at his job. The seed was not always put in the most productive ground. In fact, much of the seed went in the wrong places... it was thrown on the hard path where people walked; in the rocks; in the thorns; in the weeds. Some of the seed went to fertile ground and grew healthy and bountiful.

We read the shorter form of the Gospel so that I could discuss the second half... which has all the answers to the parable.

The seeds are people of the world. They are children first, then growing into thinking adults. The word of the Lord is the soil in which the seeds are placed.

The seed that is sown on the hard-packed earth or the walkway is like a person who hears the words of the Savior without understanding it, and then the evil one comes and steals it. As Jesus put it in the story; the birds ate the seed from the walking path.

The seed in the rocks is like a person who hears the word and receives it at once with joy. But it does not take root and lasts only a short time. When an event challenges the person's faith, he or she falls away from God.

The seed in the thorns and weeds is the person who hears the word. But later, the person's faith in the Lord is set aside because of temptation and anxiety and sins committed without repentance. In this plant, this person, the faith in God is choked by the thorns and bears no fruit.

But the seed sown on rich soil is the one who hears the word and understands it. He or she blooms and becomes part of the harvest of the Lord.

Humans are weak, selfish and sinful. God loves us anyway. In this story the children of God are underdogs with a not-so-good record of success at being Good Christians.

Jesus is telling them and us that the harvest can exceed our expectations.

In his lesson to the people before him, Jesus said, "Some seed fell on rich soil, and produced fruit, a hundred or sixty or thirtyfold." The numbers used are less important than the result. The emphasis here was to repeat the words of Christ. To sow the seeds of truth and faith in God to those around you.

One person of faith may become many that can be part of the kingdom.

This was the first great gathering of people that Jesus spoke to. His teaching to this point had not been to groups. He spoke to more and more people during the next few years and His yield of faithful would preach as he did.

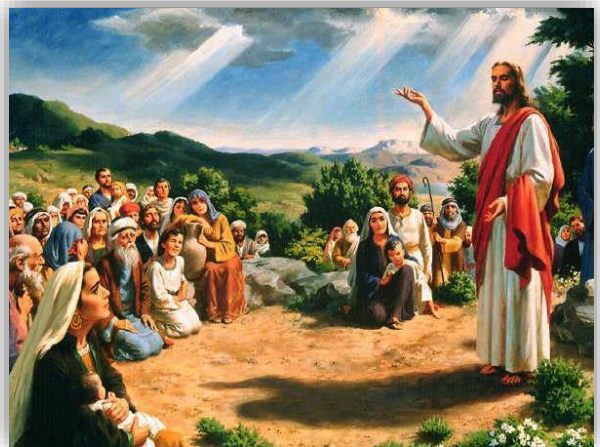
Jesus taught powerful messages by using parables. To finish this one he delivered the closing...
"Whoever has ears ought to hear."

A curious way of saying, "In the name of God, please listen to my message." Good words, indeed. Please listen to my message.



Evangelio Mateo 13, 1-9

Un día salió Jesús de la casa donde se hospedaba y se sentó a la orilla del mar. Se reunió en torno suyo tanta gente, que él se vio obligado a subir a una barca, donde se sentó, mientras la gente permanecía en la orilla. Entonces Jesús les habló de muchas cosas en parábolas y les dijo: "Una vez salió un sembrador a sembrar, y al ir arrojando la semilla, unos granos cayeron a lo largo del camino; vinieron los pájaros y se los comieron. Otros granos cayeron en terreno pedregoso, que tenía poca tierra; ahí germinaron pronto, porque la tierra no era gruesa; pero cuando subió el sol, los brotes se marchitaron, y como no tenían raíces, se secaron. Otros cayeron entre espinos, y cuando los espinos crecieron, sofocaron las plantitas. Otros granos cayeron en tierra buena y dieron fruto: unos, ciento por uno; otros, sesenta; y otros, treinta. El que tenga oídos, que oiga".



Homilía

Quiero leerle una historia de un escritor notable que el mundo perdió hace varios años. Fr. Andrew Greeley. Tiene un mensaje apropiado para nuestras actuales crisis de refugiados en demasiados lugares alrededor del mundo.

Creo que esta historia pudo haber sido fijada en los 1900s tempranos.

... una chica de Irlanda había perdido a sus padres ya toda su familia. Alguna clase de gente escribió a sus familiares en América y dijo que tenemos a esta huérfana de catorce años aquí que es muy brillante y muy bonita y muy trabajadora, no queremos que ella vaya al orfanato porque ella no tendrá ninguna oportunidad Allí para desarrollar sus talentos. ¿Alguna vez pensaría en contratarla como

sirvienta? Tendrías que pagar su camino en el barco, pero ella no trabajará para nada hasta que ella gana su tarifa. No te equivocarás con ella.

Por lo tanto, los estadounidenses que podían permitirse una sirvienta, pero nunca tuvieron una y no estaban completamente seguros de lo que harían con esa persona que hablaba y dijeron, bueno, ¿qué tenemos que perder. Así que enviaron la tarifa para el barco y el tren. Y esperó a que la joven venga. Navegó de Kinsale. Lo último que vio de Irlanda eran las torres gemelas de la iglesia mientras se desvanecían en el fondo.

Semanas más tarde, enferma, delgada y exhausta, llegó a la ciudad donde vivía su nuevo amo y señora. Echaron un vistazo al pobre niño y le dijeron: "Querido, no necesitamos un criado, pero tenemos sitio para otra hija. Cuando la trajeron a casa los otros niños la abrazaron y dijeron, ¡ay! Tenemos otra hermana. Con su ayuda ella creció para ir a la universidad y la universidad y era muy acertada y era un gran crédito a los que la tomaron en su familia.

Así que Dios nos invitó a todos a su familia.

¿No es una gran historia?



Creo que estas queridas personas que adoptaron a la niña fueron lo que nuestro Evangelio habla de hoy ... semillas que crecieron de la palabra y las vidas que caminan con Jesús. El pueblo demostró su enseñanza del amor y de la caridad.

La lectura del Evangelio de hoy menciona que en este día de enseñanza, la asamblea de personas era tan grande que Jesús se metió en un bote ... para que la vista fuera mejor para los presentes. La gente se extendió a través de la costa.

Así que comenzó con una parábola, que siempre tiene la intención de que la gente escuche y piense más. Él describe al sembrador de semillas. Ese sería el plantador ... sembrar las semillas es distribuirlas a una densidad y profundidad en el suelo para que produzcan una cosecha de ... lo que sea.

Jesús menciona semillas que van por todo el lugar. Tal vez esta persona era nueva en su trabajo. La semilla no siempre fue puesta en el terreno más productivo. De hecho, gran parte de la semilla fue en los lugares equivocados ... fue lanzada en el camino duro donde la gente caminaba; En las rocas; En las espinas; En las malas hierbas. Parte de la semilla fue a tierra fértil y creció saludable y abundante.

Leemos la forma más corta del Evangelio para poder hablar de la segunda mitad ... que tiene todas las respuestas a la parábola.

Las semillas son personas del mundo. Ellos son niños primero, luego crecen en adultos pensantes. La palabra del Señor es el suelo en el cual se colocan las semillas.

La semilla que se siembra en la tierra dura o en la pasarela es como una persona que oye las palabras del Salvador sin entenderla, y entonces el maligno viene y la roba. Como Jesús lo puso en la historia; Los pájaros comieron la semilla de la senda para caminar.

La semilla en las rocas es como una persona que oye la palabra y la recibe de inmediato con alegría. Pero no toma raíz y dura poco tiempo. Cuando un evento desafía la fe de la persona, él o ella se apartan de Dios.

La semilla en las espinas y las malas hierbas es la persona que oye la palabra. Pero más tarde, la fe de la persona en el Señor es puesta a un lado debido a la tentación y la ansiedad y los pecados cometidos sin arrepentimiento. En esta planta, esta persona, la fe en Dios es ahogada por las espinas y no da fruto.

Pero la semilla sembrada en tierra rica es la que oye la palabra y la entiende. Él o ella florece y se convierte en parte de la cosecha del Señor.

Los seres humanos son débiles, egoístas y pecaminosos. Dios nos ama de todos modos. En esta historia los hijos de Dios son negros con un récord no tan bueno de éxito en ser buenos cristianos.

Jesús les está diciendo a ellos ya nosotros que la cosecha puede exceder nuestras expectativas.

En su lección a la gente antes de él, Jesús dijo, "Una semilla cayó en tierra rica, y produjo fruto, ciento o sesenta o treinta veces". Los números usados son menos importantes que el resultado. El énfasis aquí era repetir las palabras de Cristo. Sembrar las semillas de la verdad y la fe en Dios a los que te rodean.

Una persona de fe puede llegar a ser muchos que pueden ser parte del reino.

Esta fue la primera gran reunión de gente con la que Jesús habló. Su enseñanza hasta este punto no había sido para grupos. Él habló a más y más personas durante los próximos años y su rendimiento de los fieles predicaría como lo hizo.

Jesús enseñó mensajes poderosos usando parábolas. Para terminar éste, él dio el cierre ... "Quien tiene oídos debe oír".

Una curiosa manera de decir: "En el nombre de Dios, por favor, escuchen mi mensaje." Buenas palabras, de hecho. Por favor escuchen mi mensaje.

